

Boy Scouts' Tracking

Commercial Press, Ltd.

All rights reserved



中華民國九年十二月
七月初版

編譯者 校訂者 發行者 印刷所 總發行所 分售處

(童子軍追踪術一册)
(每册定價大洋貳角)
(外埠酌加運費匯費)

江都張亞良
商務印書館編譯所
上海北河南路北首寶山路
商務印書館
上海棋盤街中市
商務印書館
北京天津保定奉天吉林龍江
濟南太原開封洛陽西安南京
杭州蘭谿安慶蕪湖南昌漢口
商務印書館分館
長沙常德成都重慶瀘縣福州
廣州潮州香港桂林梧州雲南
貴陽張家口新嘉坡

童子軍追蹤術目次

何謂追蹤術……………

一

何以學之……………

七

足跡及靴印……………

一六

自由車及摩托車之轍……………

二一

貨車之轍……………

二六

追馬跡……………

二八

野營餘跡……………

三二

森林印跡……………

三五

已失印跡尋覓法……………三九

何以匿跡……………四三

何以造假跡……………四七

追踪術要點提示……………四九

追踪習問……………五三

追踪時之不可……………五六

追踪術實習游技……………五七

附 錄

尋覓方向法

應有之鄉野知識·····	六三
在生疏地方覓路法·····	六四
尋覓方向之規則·····	六七
高等實習法·····	七二
野外製圖·····	七四
用圖及讀圖法·····	七九
夜行·····	八一
星夜之旅行·····	八二
月夜旅行·····	八四

童 子 軍 追 踪 術

目 次

四

氣候陰晴預卜法·····	八五
得方位徽章之資格·····	八七
尋覓方位法實習游技·····	八八

童子軍追蹤術

英國 A. 'P. B.' Scout 原著

何謂追蹤術

追蹤二字。世界各地。咸異其名。北美曰“Trailing”，謂察其臭味而尾追之也。南美曰“Spooing”，謂察其足跡而尾追之也。印度謂之“Pugging”，則義亦爲察迹而覓。總而言之。發聲雖異。命意皆同。詮以定義。可曰考察人或獸所留之痕跡。因以知其所往而尾追之。並知其過去各事（即人或獸所爲）是也。要

之。追蹤術之目的。在教君以用目用腦之法。注意於些小之點。而思之推之。以發其祕是已。

追蹤術亦能變無味之工作爲有味。吾儕長途跋涉。以行程終點爲惟一之目的。目的未達。恆心煩不可耐。然使吾儕而有追蹤知識。用追蹤眼光。觀察沿途之景物。則興味當爲之大增。舉凡車轍蹠跡。爪印鴻泥。悉具研究之價值。有如大道之上。忽現轍跡一條。吾儕可知有農車一輛。曾由此過。然此農車。是否滿載。抑或空車。苟有所載。究爲何物。於是乃察其轍印之深淺。如見浮土之上。跡印甚深。是其重載。十有六穩。又視路坡陀處。車

轍之跡。乃成曲線。又見橫路有石塊。知車曾休止於此。是知車之重載。更無疑義。何則。重車上坡陀之路。必非曲線。而休止時恐輪後退。故須以石填輪後。以阻其退。路中石塊。卽爲此設也。至於車載何物。亦能瞬卽知之。譬如路旁下垂之樹枝。著有稻稈。則必爲稻草無疑。蓋爲車過時所黏惹也。車夫不坐於車。與牲口偕行。此可觀其釘馬蹄鐵之粗靴印見之。又觀沿途遺留之煙絲灰。可知是爲性烈之粗煙。緣此亦可推知吸者之爲何等。人。再次求知農車過去之時間。此則亦有多端。助我推索。第一蹄跡車轍。視尙清晰。可知車過之時。必甚近也。又見沿途馬

矢。溫潤未燥。更可證明車去不久。尤有一事。可助我人確定車過此之時間。則爲車上墜下之柴草一二莖。見於路側。稻莖甚乾。而一時之前。曾有驟雨。道途至今猶溼。今此稻莖獨乾。明其墜時。非在雨前。而在雨後。雨止迄今。約半小時。從知農車過此。至多亦不出半小時。緣是數端。試復推想。一重載農車。而御以馬。人隨車行。行此多陀之路。每小時內。行程至多。不及三英里。則在半小時內。此車去此。至多亦不過一又四分之一英里。吾人步行之速率。每小時四英里。則每一小時。步行勝車行一英里。苟於此時追之。則在下此一時十五分內。必得是車。推想既

定。決心追之。則六七十分鐘後。果見一重載稻草之農車。一馬曳之。車夫隨之。口啣煙斗。足踏粗靴。彳亍而行。一如吾儕所預料者矣。

上述追蹤之法。特言大要以爲例。未暇言其詳也。實際上尙可因車夫之足跡。而推知其年齡。因蹄跡而知馬之形狀。因馬矢而知其食料之優劣。凡茲種種。隨在可遇。更僕難數。果能以追蹤術之眼光。用於旅行。余知其必無長途苦寂之嘆也。

猶有進者。追蹤術非專爲童子軍而設。獵者裹餽糧入深山。索獸獵之。亦賴是追蹤術。使偕老獵人入荒山。彼察獸跡。能立言

是何種獸。山中多有。是何遠近。獸去此間。且察且言。如誦舊書。彼能循獸跡而至獸穴。循己跡而出荒山。肩野味以歸。

吾人研究追蹤術。應以全神注之。確認此事。與吾生將來。有大關係。第一能使吾儕成考察事物。注意極微之習慣。可使吾人精細。而適宜與世人戰。其次。能使吾人善推想。雖極微細之事。物。能推知其「爲何」及「奈何」。“Why and Wherefore” 推理能力。因以益大。成爲完人。又其次則養成善決疑難之能力。此固隨在有用。而審罪燭奸。尤非此不可也。

何以學之

追踪術非一日而可習得之技術。亦非可讀書而得之。追踪術重在經驗。學之之法惟實習。實習至再至三。自有所得。故曰。欲成一真好追踪手。是終身之事也。自幼習之。長而勿捨。下鄉赴市。無時不習之。庶幾其可也。

童子軍習追踪術者。大半誤其門徑。以至無成。而中道棄。問有味否。必曰無也。今余先語初學者曰。追踪術者。有味之事也。唯入歧途。乃祇覺其苦。能由正當法則。以漸而進。趣必無窮。正道惟何。是乃余之天職。樂於告君者也。雖然。未告君以法。先請語君一事以爲例。君讀此例。當益知苟研究追踪術者。何者

應爲。何者不應爲也。例述如下。

余尙憶猿隊 The Monkey Patrole 旣決定實習追蹤術。卽購躡步鐵 Tracking irons 一副。定某日下午。試行追蹤。以跡五英里遠爲限。而第一爭執。卽爲誰應爲印跡者。喧論久之。隊員頗傷感情。終乃以此躡步鐵之主人翁爲印跡者。奔馳而去。數分鐘後。其餘隊員。轟然而起。疾趨從之。一若其惟一目的。爲速盡此五英里之行程者。果也數十步後。印跡已失。始雖清晰。今已杳然。於是隊員隨意散播。以冀再得印跡而追隨之。高聲遙呼。各報所見。聲浪之大。遠播里許。前途之印跡者。亦得聞之無疑。

矣。是時有一隊員。自謂已得失跡。喜極歡呼。餘隊員聞之。如蠅逐羶。四方奔集。然十餘步後。又復不見。乃知前跡是誤。復四散去。如是跋來報往。卽有真跡。亦被踐滅。又亂覓多時。仍無朕兆。於是猿隊隊員羣謂追蹤術乃一無謂游技。不如家去。遂各散歸。而一任印跡者獨著躡步鐵鷃行於前。

嗟乎。追蹤術真不幸而遇猿隊諸童子也。我今明以告讀者。學追蹤術者。不可急。當知足。勿貪功求速成。又當知愈進則愈難。諺云。『羅馬非一日造成者。』(“Rome was not built in a day”)善追蹤者亦非生成。而爲學成。能長距離賽跑者。亦非第一日

練習而即能疾馳二十英里也。其初亦必知足。不求多。漸習而漸進也。其在追蹤術也亦然。始雖微得。應自滿足。不急求進。至易者淺者全明。乃可進習深者難者。

要之。此項學識。全賴觀察及推演。換言之。即見一物焉而求其理之謂也。練習不拘時不拘地。每日自家庭至校。或至商肆。或散步曠野。無在非實習之時。苟能依吾言乎。則不久之後。君當自詫其於此術竟有進矣。總之。從事此工。第一須緘默。好追蹤手。必爲緘默之人。其思想有所專注。無暇多談。第二須不露聲色。即不令被跡者知有人跡彼。及知跡者之何在也。

著手第一步

既聆余言矣。第一問題必曰。然則欲習是術。究自何始。余必仍對曰。開始雖小。必自滿足。追蹤術如放大之紙狩 Paper chase 戲。故第一步動作。實卽仿之。惟不用紙條。而代以布條。以掛於野樹之梢。相距約二十碼。以至五十碼。此自較紙狩戲之以紙條滿布村樹者。爲稍難矣。此法言之若甚簡易無意味。不見大效。然爲實習「觀察」(Observation) (發揮雙眼觀察物件之能力) 則固甚善也。

又法用童子軍記號 Scout's Signs 畫於路旁而追覓之。亦同。